

# STR-1

STANDARD 230 VAC  
TRAFOREGLER  
LEISTUNGSBEREICH: 0,8–7,5 A

## Montage- und Bedienungsanleitung



# Inhaltsverzeichnis

<b>SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN</b>	<b>3</b>
--	----------

---

<b>PRODUKTBESCHREIBUNG</b>	<b>4</b>
----------------------------	----------

---

<b>ARTIKELCODES</b>	<b>4</b>
---------------------	----------

---

<b>VORGESEHENES EINSATZGEBIET</b>	<b>4</b>
-----------------------------------	----------

---

<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>4</b>
-------------------------	----------

---

<b>NORMEN</b>	<b>4</b>
---------------	----------

---

<b>VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE</b>	<b>5</b>
-----------------------------------	----------

---

<b>MONTAGE UND BETRIEBSANLEITUNG IN SCHRITTEN</b>	<b>5</b>
---	----------

---

<b>ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION</b>	<b>7</b>
-------------------------------------	----------

---

<b>TRANSPORT UND LAGERUNG</b>	<b>8</b>
-------------------------------	----------

---

<b>GEWÄHRLEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN</b>	<b>8</b>
---	----------

---

<b>WARTUNG</b>	<b>8</b>
----------------	----------

---

## SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN



Lesen Sie alle Informationen, Datenblatt, Montageanleitung und Schaltplan bevor Sie am Produkt arbeiten. Für Ihre persönliche und für die Gerätesicherheit und für die optimale Leistung des Produkts, stellen Sie sicher, dass Sie den Inhalt vor der Installation, Verwendung oder Wartung dieses Produktes vollständig verstehen.



Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das unerlaubtes Umbauen und / oder Modifikation des Produktes nicht gestattet.



Das Produkt darf nicht zu abnormalen Bedingungen ausgesetzt werden, sowie: extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder Vibrationen. Langzeitexposition an Chemikaliendämpfen in hohen Konzentrationen kann die Produktleistung beeinträchtigen. Achten Sie darauf, dass die Arbeitsumgebung so trocken wie möglich ist. Vermeiden Sie Kondenswasserbildung.



Alle Anlagen sollen den örtlichen Arbeitsschutzvorschriften, den lokalen Standards für elektrische Installationen und zugelassenen Koden entsprechen. Dieses Produkt kann nur von einem Ingenieur oder Techniker, der Fachwissen über das Produkt und die Sicherheitsvorkehrungen hat installiert werden.



Vermeiden Sie Kontakt mit unter Spannung stehenden elektrischen Teilen, behandeln Sie immer das Gerät als ob es aktiv ist. Trennen Sie immer das Gerät von der Stromversorgung vor Anschluss, Wartung oder Reparatur des Produkts.



Überprüfen Sie immer, dass Sie geeignete Stromversorgung für das Produkt verwenden und Leiter mit entsprechender Größe und Eigenschaften verwenden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Mutter fest angezogen sind, Sicherungen (falls vorhanden) gut ausgerüstet sind.



Recycling von Geräten und Verpackungen sollte berücksichtigt werden und in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen Gesetzgebung / Vorschriften entsorgt werden.



Falls es Fragen gibt, kontaktieren Sie bitte Ihren technischen Support oder einen Fachmann.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Traforegler STR-1 regeln die Drehzahl von einphasigen spannungsregelbaren Motoren durch Änderung der Ausgangsspannung. Sie sind ausgestattet mit Autotransformator(en) und regeln manuell die Geschwindigkeit in 5 Schritten. Die verwendete Technologie gibt eine geregelte Ausgangsspannung mit einer perfekten Sinusform.

## ARTIKELCODES

Artikelcodes	Max. Nennstrom [A]	Sicherungsennstrom (5*20 mm), [A]
STR-1-08L22	0,8	F T-1,25 A-H
STR-1-10L10	1,0	F: T-1,25 A-H
STR-1-15L22	1,5	F: T-2,5 A-H
STR-1-22L22	2,2	F: T-3,15 A-H
STR-1-35L22	3,5	F: T-5,0 A-H
STR-1-50L22	5,0	F: T-8,0 A-H
STR-1-75L22	7,5	F: T-12,5 A-H

## VORGEGEHENES EINSATZGEBIET

- Drehzahlregelung von spannungsregelbaren einphasigen Motoren
- Nur für den Innenbereich

## TECHNISCHE DATEN

- Versorgungsspannung: 230 VAC / 50–60 Hz
- Maximaler Motorstrom: abhängig von der Version (siehe Artikelcodes)
- Ungeregelter Ausgang: 230 VAC
- Breiter Leistungsbereich
- 5-Stufen Drehschalter für manuelle Steuerung plus Nullstellung
- LED Status Anzeige
- Gehäuse: Kunststoff ABS, UL94-V0, grau (RAL 7035)
- Schutzart: IP54 (nach EN 60529)
- Betriebszulässige Umgebungsbedingungen:
  - ▶ Temperatur: -20–35 °C
  - ▶ Relative Luftfeuchtigkeit 5–95 % rH (nicht kondensierend)

## NORMEN

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EC EN 61326
- WEEE-Richtlinie 2012/19/EC
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EC



## VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE

STR-1-10L10	
L	Stromversorgung, Leiter (230 VAC / 50–60 Hz)
N	Stromversorgung, Neutralleiter
PE	Erdungsklemme
L1	Ungeregelter Ausgang, Leiter
N	Ungeregelter Ausgang, Neutralleiter
N	Geregelter Ausgang zum Motor, Neutralleiter
U	Geregelter Ausgang zum Motor, Leiter
PE	Erdungsklemme
STR-1-08L22, STR-1-15L22 und STR-1-22L22	
PE	Erdungsklemme
L	Stromversorgung, Leiter (230 VAC / 50–60 Hz)
N	Stromversorgung, Neutralleiter
N1	Ungeregelter Ausgang, Neutralleiter
L1	Ungeregelter Ausgang, Leiter
U	Geregelter Ausgang zum Motor, Leiter
N	Geregelter Ausgang zum Motor, Neutralleiter
STR-1-35L22, STR-1-50L22 und STR-1-75L22	
L	Stromversorgung, Leiter (230 VAC / 50–60 Hz)
N	Stromversorgung, Neutralleiter
L1	Ungeregelter Ausgang, Leiter
N	Geregelter Ausgang zum Motor, Neutralleiter
U	Geregelter Ausgang zum Motor, Leiter
PE	Erdungsklemme



### ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie Kabel mit einem geeigneten Durchmesser verwenden.

## MONTAGE UND BETRIEBSANLEITUNG IN SCHRITTEN

Bevor Sie mit der Montage vom STR-1 anfangen, lesen Sie bitte sorgfältig die **"Sicherheits- und Vorsichtsmaßnahmen"**. Gehen Sie wie folgt vor: Wählen Sie eine glatte Oberfläche als Montagestelle (Wand, Panel etc.).

### Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schrauben Sie die vier Schrauben auf der Frontplatte los und öffnen Sie das Gehäuse. Achten Sie auf die Kabel die den Drehknopf verbinden mit dem Autransformator oder mit der Leiterplatte, abhängig von der Produktversion.
2. Befestigen Sie das Gerät auf dem Mauer oder Paneel mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln. Beachten Sie die richtige Einbaulage und Einbaumaße. (Siehe **Fig. 1 Einbaumaße** und **Fig. 2 Einbaulage**.)
3. Beachten Sie die folgenden Anweisungen um die Betriebstemperatur zu beschränken.
  - 3.1 Beachten Sie den Abstand zwischen der Mauer / Decke und dem Gerät und zwischen zwei Geräten wie gezeigt in **Fig. 2**. Um genügend Lüftung vom Regler zu gewährleisten soll ausreichend Abstand auf jeder Seite berücksichtigt werden.
  - 3.2 Bitte berücksichtigen Sie bei der Montage, dass wie höher Sie das Gerät

installieren, wie heisser das Gerät wird. So kann zum Beispiel in einem technischen Raum die korrekte Einbauhöhe sehr wichtig sein.

- 3.3 Falls die maximale Umgebungstemperatur nicht eingehalten werden kann, versehen Sie bitte zusätzliche Zwangsbelufung / Zwangskühlung.

**Nichtbeachtung von den obengenannten Regeln kann die Lebensdauer beschränken und entlastet der Hersteller von jeder Verantwortlichkeit.**

**Fig. 1 Einbaumaße**

Artikelcodes	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
STR-1-10L10	84	160	88	71	108
STR-1-08L22	115	205	100	98	140
STR-1-15L22	115	205	100	98	140
STR-1-22L22	115	205	100	98	140
STR-1-35L22	170	255	140	155	194
STR-1-50L22	170	255	140	155	194
STR-1-75L22	200	305	140	183	236

**Fig. 2 Einbaulage**

**Korrekt**

**Falsch**

4. Führen Sie die Kabel durch die Kabelverschraubungen und führen Sie die Verdrahtung gemäss Schaltplan aus (siehe **Fig. 3**) mit Hilfe der Informationen aus dem Abschnitt "**Verkabelung und Anschlüsse**".

- 4.1 Schliessen Sie die Leiter für die Stromversorgung an (Klemme L, N und PE);  
 4.2 Schliessen Sie den Motor an (Klemme U, N und PE);  
 4.3 Schliessen Sie gegebenenfalls den unregelmässigen Ausgang an. Er kann benutzt werden als 230 VAC Stromversorgung für eine Lampe, Klappe wenn der Drehknopf nicht in der '0' Position ist. (siehe **Tabelle 1** unten).

**Fig. 3 Verkabelung und Anschlüsse**

STR-1-10L10	STR-1-08L22, STR-1-15L22 und STR-1-22L22
STR-1-35L22, STR-1-50L22 und STR-1-75L22	

**ACHTUNG**

*Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse korrekt sind, bevor Sie das Gerät an das Netz anschliessen.*

5. Schliessen Sie das Gehäuse und schrauben Sie es wieder fest.
6. Stellen Sie den Drehknopf wieder auf Position '0'.
7. Ziehen Sie die Kabeldurchführungen an.
8. Schalten Sie die Stromversorgung ein.
9. Stellen Sie sicher, dass der Traforegler normal bedient werden kann (überlegen Sie ob ein Trennschalter notwendig ist)
10. Stellen Sie den Drehknopf auf der gewünschten Position zur Einstellung der Ausgangsspannung.

#### Optionale Einstellungen

Die standard Konfiguration der Ausgangsspannungen finden Sie in der **Tabelle 1** unten. Allerdings wenn mehr als 5 Ausgangsspannungen verfügbar sind (die L22 Versionen) gibt es die Möglichkeit die 5 Stufen anzupassen mittels Anpassung der internen Verdrahtung.

Tabelle 1 Spannungsreihe							
Position Knopf	0	-	1	2	3	4	5
Kabel		-					
<b>Geregelter Ausgang [VAC]</b>							
L10 Version	0	-	80	110	140	170	230
L22 Version	0	80*	110	140	170	190	230
<b>Ungeregelter Ausgang \[VAC]</b>							
L1	0	-	230	230	230	230	230

*\*Verfügbar, aber nicht angeschlossen.*

## ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION

### ACHTUNG

*Benutzen Sie nur isolierte Werkzeuge wenn Sie mit elektrischen Geräten arbeiten.*

Nach Anschluss des Gerätes an die Spannungsversorgung sollte die grüne LED auf der Frontplatte leuchten als Anzeige dass das Gerät mit Strom versorgt wird. Eine sichere Bedienung hängt ab von einer richtigen Montage. Vor der Inbetriebnahme stellen Sie sich sicher dass:

- Die Hauptstromversorgung korrekt angeschlossen ist.
- Es Schutz gegen Stromschlag gibt.
- Die Kabel die richtigen Massen haben und abgesichert sind.
- Es genügend Luftstrom gibt um das Gerät.

### ACHTUNG

*Das Gerät wird mit elektrischer Energie versorgt mit Spannungen die hoch genug sind um Körperverletzung zu verursachen oder die Gesundheit zu gefährden. Nehmen Sie die entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen.*

### ACHTUNG

*Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie sich sicher, dass kein Netzstrom zu dem Gerät geht bevor Sie mit der Wartung anfangen.*

### ACHTUNG

*Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen!*

## TRANSPORT UND LAGERUNG

---

Vermeiden Sie Erschütterungen und extreme Bedingungen. Lagern Sie in Originalverpackung.

## GEWÄHRLEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN

---

Zwei Jahre ab Lieferdatum gegen Defekte in der Fertigung. Änderungen oder Abänderungen am Produkt nach dem Publikationsdatum entlasten den Hersteller über alle Verantwortlichkeiten. Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler oder Irrtümer in diesen Daten.

## WARTUNG

---

Unter normalen Bedingungen ist dieses Produkt wartungsfrei. Falls verschmutzt, reinigen Sie mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Bei starker Verschmutzung, reinigen Sie mit einem nicht aggressiven Produkt. Unter diesen Umständen sollte das Gerät vom Netz getrennt werden. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Nur am Netz wieder anschließen wenn das Gerät völlig trocken ist.